

**Işılay YÖRÜK**

**TÜRK HUKUKUNDA  
SÖZLEŞMELERİN UYARLANMASI**

**onikilevha**  
KURUMSAL YAYINLAR

## İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ .....	VII
İÇİNDEKİLER.....	IX
KISALTMALAR .....	XV
GİRİŞ.....	1

### BİRİNCİ BÖLÜM SÖZLEŞMENİN UYARLANMASI KURUMUNUN TEORİK ÇERÇEVESİ

I. SÖZLEŞMENİN UYARLANMASI İLE İLGİLİ TEMEL KAVRAMLAR.....	5
A. SÖZLEŞME ÖZGÜRLÜĞÜ İLKESİ.....	5
1. Genel Olarak.....	5
2. Sözleşme Özgürlüğü İlkesi (Sözleşme Serbestisi İlkesi).....	6
a. Sözleşme Yapma Özgürlüğü .....	6
b. Sözleşmenin Şeklini Belirleme Özgürlüğü .....	8
c. Sözleşmenin İçeriğini Belirleme, Sözleşmeyi Değiştirme ve Ortadan Kaldırma Özgürlüğü .....	8
B. SÖZLEŞMEYE BAĞLILIK İLKESİ (AHDE VEFA) : PACTA SUNT SERVANDA.....	10
C. CLAUSULA REBUS SIC STANTIBUS İLKESİ .....	13

D. PACTA SUNT SERVANDA ile CLAUSULA REBUS SIC STANTIBUS İLKELERİNİN BİRLİKTE DEĞERLENDİRİLMESİ.....	15
E. SÖZLEŞMENİN YORUMLANMASI ve TAMAMLANMASI.....	18
1. Sözleşmenin Yorumlanması .....	18
2. Sözleşmenin Tamamlanması.....	21
3. Sözleşmenin Uyarlanması Kavramı ve Uyarlamanın Amacı	23
II. TÜRK HUKUKUNDA SÖZLEŞMENİN UYARLANMASINA İLİŞKİN GÖRÜŞLER .....	25
A. Türk Hukukunda Sözleşmenin Uyarlanmasına İlişkin Görüşler .....	25
1. Türk Medeni Kanunu'nun İkinci Maddesinde Yer Alan Dürüstlük Kuralına Dayanan Görüşler .....	26
2. Sözleşme Boşluğu Görüşü.....	29
3. Kanun Boşluğu ve Hukuki Kıyas Görüşleri.....	32
4. İmkânsızlık Görüşü .....	34
5. İşlem Temelinin Çökmesi Teorisi .....	38
a. Genel Olarak.....	38
b. TBK m. 138 Hükmü ve Hükme İlişkin Eleştiriler .....	41
B. DEĞERLENDİRME.....	44
III. İŞLEM TEMELİNİN ÇÖKMESİNİN YAKIN KAVRAMLARLA İLİŞKİSİ.....	46
A. TEMEL HATASI OLUŞTURAN SAİKTE ESASLI YANILMA ve İŞLEM TEMELİNİN ÇÖKMESİ TEORİSİ ARASINDAKİ İLİŞKİ .....	46
B. BORÇLUNUN SORUMLULUKTAN KURTULDUĞU SONRAKİ İMKANSIZLIK ile İŞLEM TEMELİNİN ÇÖKMESİ ARASINDAKİ İLİŞKİ .....	49
1. Sürekli İfa İmkânsızlığı.....	49
2. Geçici İfa İmkânsızlığı.....	50

3. Geçici İfa İmkânsızlığının Sürekli İfa İmkânsızlığına Dönüşmesi.....	51
4. Sonraki İfa İmkânsızlığı ile İşlem Temelinin Çökmesi Arasındaki İlişkinin Değerlendirilmesi.....	53
a. Benzerlikler ve Farklılıklar.....	54
b. Ekonomik İmkânsızlık (Borçlunun Ekonomik Nedenli Aşırı İfa Güçlüğü).....	55
C. AYIP HÜKÜMLERİ ile İŞLEM TEMELİNİN ÇÖKMESİ ARASINDAKİ İLİŞKİ.....	57
D. SEBEPSİZ ZENGİNLEŞME ile İŞLEM TEMELİNİN ÇÖKMESİ ARASINDAKİ İLİŞKİ .....	58

## İKİNCİ BÖLÜM

### SÖZLEŞMENİN UYARLANMASININ ŞARTLARI VE UYARLAMA HAKKININ HUKUKİ NİTELİĞİ

I. SÖZLEŞMENİN UYARLANMASININ ŞARTLARI .....	61
A. SÖZLEŞMENİN KURULMASINDAN SONRA MEYDANA GELEN DURUM DEĞİŞİKLİĞİNİN VARLIĞI.....	62
1. Sözleşme Kurulduktan Sonra İşlem Temeli Olarak Kabul Edilen Hususlarda Esaslı Değişiklik Olması.....	62
a. Edimler Arasındaki Dengenin Bozulması.....	62
aa. Edimler Arasındaki Ağır Dengesizlik.....	63
bb. Edimler Arasındaki Açık Dengesizlik .....	64
b. Aşırı İfa Güçlüğü .....	65
c. İşlem ile İzlenen Amacın Boşa Çıkması.....	67
2. Olağanüstü Bir Durum Değişikliği Yaşanması.....	73
a. Olağanüstü Nitelik Taşıyan Değişiklikler.....	75
b. Doğa Olayları.....	76
c. Sosyal Olaylar .....	76
d. Ekonomik Olaylar .....	78

e. Yasama, Yürütme ve Yargı Kararlarındaki Değişiklikler	80
f. Olağanüstü Nitelik Taşımayan Değişiklikler .....	81
B. ÖNCEDEDEN ÖNGÖRÜLEMEZLİK .....	82
1. Zamansal Ölçütler .....	86
a. Uyarlanmak İstenen Sözleşmeye İlişkin Zamansal Ölçütler .....	86
aa. Sözleşmenin Kurulma Anı .....	86
bb. Sözleşmenin Süresi.....	88
b. Önceden Öngörülemez Olaya veya Duruma İlişkin Zamansal Ölçütler .....	90
2. Sözleşmenin Niteliğine ve Taraflara İlişkin Ölçütler .....	93
a. Sözleşmenin Niteliği.....	93
b. Sözleşme Taraflarının Özellikleri .....	95
3. Tarafların Öngörülerini Aşan Durumlar .....	98
4. Güncel Bir Olay Değerlendirmesi: COVID-19 Salgını (Pandemisi) .....	102
C. UYARLAMA İSTEYEN TARAFIN (BORÇLUNUN) KUSURUNUN BULUNMAMASI .....	107
D. BORÇLUDAN İFANIN GERÇEKLEŞTİRİLMESİNİN BEKLENEMEZ OLMASI .....	111
1. Sözleşme Kaynaklı Uyarlama.....	113
a. Uyarlama Kayıtları.....	113
aa. Olumlu ve Olumsuz Uyarlama Kayıtları .....	113
bb. Açık, Genel ve Üstü Örtülü Uyarlama Kayıtları	115
cc. Uyarlama Kayıtlarının Yorumu .....	117
dd. Uluslararası Ticarete Kullanılan İfa Güçlüğü (Hardship) Klozları.....	119
2. Kanun Kaynaklı Uyarlama.....	122
E. EDİMİN HENÜZ İFA EDİLMEMİŞ veya İFANIN AŞIRI ÖLÇÜDE GÜÇLEŞMESİNDEN DOĞAN HAKLARIN SAKLI TUTULARAK İFA EDİLMİŞ OLMASI .....	124
1. İhtirazî Kayıt ile Borcun İfa Edilmesi .....	124
2. İhtirazî Kaydın Şekli.....	127

F. UYGUN İLLİYET BAĞI.....	129
----------------------------	-----

**ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**  
**UYARLAMA HAKKININ HUKUKİ**  
**NİTELİĞİ, HAKKIN KULLANILMASI VE**  
**SÖZLEŞMENİN SONA ERDİRİLMESİ**

I. UYARLAMANIN HUKUKİ NİTELİĞİ .....	131
A. MAHKEME ARACILIĞIYLA KULLANILABİLEN YENİLİK DOĞURAN HAK NİTELİĞİ .....	131
B. YENİLİK DOĞURAN HAK NİTELİĞİ .....	133
C. MAHKEME KARARININ HUKUKİ NİTELİĞİ .....	136
II. UYARLAMA HAKKININ SAHİBİ ve HAKKIN YÖNELTİLECEK OLDUĞU TARAF .....	139
III. UYARLAMA HAKKININ KULLANILACAĞI ZAMAN ve HAKKIN SONA ERMESİ .....	140
A. DÜRÜSTLÜK KURALININ BİR GEREĞİ OLARAK TARAFLAR İÇİN YENİDEN MÜZAKERE DAVETİ .....	140
B. UYARLAMA HAKKININ KULLANILACAĞI ZAMAN... ..	143
1. Genel Olarak.....	143
2. Akde Tahammül Süresi.....	145
C. UYARLAMA HAKKININ SONA ERMESİ .....	146
IV. UYARLAMA DAVASI.....	148
A. Hâkimin Sözleşmeye Müdahalesi .....	148
1. Hâkimin Sözleşmeye Müdahale Yöntemi ve Müdahalede Uyuşması Gereken Sınırlar .....	150
2. Uyarlama Davasının Terditli Açılması.....	152
B. Hâkimin Uyarlamaya İlişkin Geçici Hukuki Koruma Kararlarının Değerlendirilmesi .....	153
V. UYARLAMANIN YAPILAMAYACAĞI HÂLLERDE TBK M. 138'DE DÜZENLENEN ÇÖZÜM YOLLARI .....	159

A. ANİ EDİMLİ SÖZLEŞMELERDE ÇÖZÜM YOLU: SÖZLEŞMEDEN DÖNME.....	159
1. Genel Olarak.....	159
2. Geniş Anlamda Sözleşmenin Uyarlanmasıyla Sözleşmeden Dönme .....	161
B. SÜREKLİ EDİMLİ SÖZLEŞMELERDE ÇÖZÜM YOLU: SÖZLEŞMENİN FESHİ.....	163
1. Sözleşmenin Feshi.....	163
2. TBK m. 138 Hükmü ile Kira Sözleşmesinin Önemli Sebeple Feshi (TBK m. 331) Arasındaki İlişki .....	165
C. DENKLEŞTİRME BEDELİ.....	167
SONUÇ .....	171
KAYNAKÇA .....	177